

2007. december 13., csütörtök

P6\_TA(2007)0624

## Montenegró

### Az Európai Parlament 2007. december 13-i állásfoglalása az egyrészről az Európai Közösségek és tagállamaik, másrészről Montenegró közötti stabilizációs és társulási megállapodás megkötéséről

Az Európai Parlament,

- tekintettel a Tanács 2005. október 3-án hozott, a Szerbia és Montenegróval kötendő stabilizációs és társulási megállapodásra irányuló tárgyalások megnyitására szóló határozatára,
  - tekintettel arra, hogy miután a montenegrói parlament kikiáltotta az ország függetlenségét, a Tanács 2006. július 24-én új tárgyalási utasításokat fogadott el külön Montenegróra vonatkozóan,
  - tekintettel arra, hogy 2006. december 1-én lezárultak az stabilizációs és társulási megállapodással kapcsolatos tárgyalások, és 2007. március 15-én aláírták a megállapodást,
  - tekintettel az egyrészről az Európai Közösségek és tagállamaik, másrészről a Montenegrói Köztársaság között létrejött stabilizációs és társulási megállapodás aláírásáról szóló tanácsi határozatra irányuló javaslatra (COM(2007)0350),
  - tekintettel az egyrészről az Európai Közösségek és tagállamaik, másrészről a Montenegrói Köztársaság között létrejött stabilizációs és társulási megállapodás megkötéséről szóló tanácsi és bizottsági határozatra irányuló javaslatra (COM(2007)0350),
  - tekintettel a rövid távú tartózkodásra jogosító vízumok egyszerűsítéséről és a visszafogadási eljárásról szóló, az EU és Montenegró közötti megállapodások<sup>(1)</sup> 2007. szeptember 18-i aláírására,
  - tekintettel a Montenegró által 2007-ben elért haladástól szóló európai bizottsági jelentésre (SEC(2007)1434),
  - tekintettel az előcsatlakozási eszközök Montenegróra vonatkozó többéves indikatív pénzügyi tervezési dokumentumára (2007–2009),
  - tekintettel eljárási szabályzata 103. cikkének (2) bekezdésére,
- A. mivel Montenegró aláírta az Energiaközösséget létrehozó szerződést;
- B. mivel Montenegró 2006. október 23-án megerősítette a Nemzetközi Büntetőbíróság római statútumának ratifikálását;
- C. mivel Montenegró jövője az Európai Unión belül van;
- D. mivel Montenegró aláírta a Közép-európai Szabadkereskedelmi Megállapodást (CEFTA); mivel 2008-ban sor kerülhet Montenegró WTO-hoz való csatlakozására;

<sup>(1)</sup> Lásd a 2007. október 24-i, ezen megállapodásokról szóló parlamenti álláspontokat (Elfogadott szövegek, P6\_TA(2007)0451 és P6\_TA(2007)0452).

**2007. december 13., csütörtök**

- E. mivel a 2003. június 19–20-i thesszaloniki Európai Tanács elismerte, hogy Montenegró jövője az Európai Unión belül van, és ezt a Tanács és a Parlament is több alkalommal megerősítette;
- F. mivel a stabilizációs és társulási megállapodás szerződéses viszonyt hoz létre az Európai Közösségek és Montenegró között az ország intézményi, társadalmi és gazdasági élete tekintetében létfontosságú kérdésekben;
- G. mivel jelentős a környezetvédelem kérdése a Montenegrói Köztársaság gazdasági és társadalmi életében, amint azt az ország alkotmánya is elismeri, kimondva, hogy Montenegró környezettudatos állam, valamint hangsúlyozva, hogy ezeket a szándéknyilatkozatokat gyakorlati intézkedéseknek és hatékony struktúráknak kell kiegészíteniük;
- H. mivel egy független, hozzáértő, elszámoltatható és korrupciótól mentes igazságszolgáltatás kulcsszerepet játszhat egy demokratikus ország életében;
- I. mivel közösségi támogatásra van szükség annak érdekében, hogy Montenegró teljesítse a fenti megállapodásból eredő szerződéses kötelezettségeit;
- J. mivel a kormányzó koalíció és az ellenzék jelentős része közötti megállapodás értelmében a montenegrói parlament 2007. október 19-én a szükséges kétharmados aránnyal elfogadta Montenegró új alkotmányát;
- K. mivel 2007-ben a montenegrói gazdaság erőteljes növekedést mutat (közel 8%), illetve a közvetlen külföldi befektetések volumene is nő (707 000 000 EUR; mivel a munkanélküliségi ráta jelenleg alacsony és először csökken 12% alá; mivel ugyanakkor továbbra is indokolt az aggodalom a fizetési mérleg deficitje miatt;
- L. mivel a korrupció továbbra is komoly probléma Montenegróban, valamint a Transparency International 2007. évi korrupciós indexe szerint Montenegró mutatója 3.3 (0 jelzi a magas korrupciós szintet, 10 pedig a korrupciótól való mentességet);
1. gratulál a montenegrói kormánynak az stabilizációs és társulási megállapodás megkötésére irányuló tárgyalások gyors lezárása és e fontos dokumentum közelmúltbeli aláírása miatt;
  2. az stabilizációs és társulási megállapodást első, ám igen fontos lépésnek tekinti Montenegró Európai Unióhoz való csatlakozása terén, valamint úgy véli, hogy a megállapodás újabb példája a Nyugat-Balkánon zajló pozitív változásoknak, amelyek alapján elérhetőnek tűnik az EU-tagság; hangsúlyozza ugyanakkor a montenegrói hatóságok számára, hogy a csatlakozás kilátásait reálisan kell felmérni, nem pusztán a közösségi szabályok és normák nemzeti jogba való átültetése alapján, hanem az ország tényleges közigazgatási és igazságügyi kapacitására és a szükséges források biztosítására való figyelemmel, amely szempontok alapvető fontosságúak az eredményes montenegrói jogalkotási keret kialakítása és annak hatékony végrehajtása tekintetében, illetve alapfeltételei az ország demokratikus és gazdasági fejlődésének;
  3. javasolja, hogy a Bizottság a Montenegró számára hasznos új mechanizmusok kidolgozásakor vegye figyelembe az EU-hoz a XXI. században csatlakozó tagállamok által az átmenet kapcsán szerzett egyedülálló tapasztalatokat;
  4. javasolja a parlamentáris demokrácia sarokkövét képező montenegrói parlament szerepének megerősítését, valamint megállapítja, hogy a parlamentnek hangsúlyosabb ellenőrző szerepet kellene játszania, például a közpénzek terén;

2007. december 13., csütörtök

5. felszólítja a montenegrói parlamentet, hogy a saját szerepéről kialakított felfogásával összhangban tevékenyen járuljon hozzá az EU-hoz való közeledés folyamatához; emlékezteti a kormányt, hogy a parlamentet aktívan be kell vonni a közvélemény-formálásba;

6. sürgeti a montenegrói kormányt és parlamentet, hogy tegyenek gyakorlati lépéseket az stabilizációs és társulási megállapodás 80. cikkében felsorolt célok elérése végett, bevezetve az igazságszolgáltatás teljes függetlenségét és elszámoltathatóságát garantáló törvényeket és szabályozást; e tekintetben úgy véli, hogy a bírák kinevezésével kapcsolatos új alkotmányos rendelkezések csökkentik a parlament mérlegelési jogát, illetve növelik az önszabályozó igazságszolgáltatási testület önállóságát; emlékeztet rá, hogy a független, hatékony és korrupciótól mentes igazságszolgáltatás alapvető fontosságú a jogállamiság teljes és visszafordíthatatlan megvalósításához;

7. sürgeti a montenegrói kormányt és az igazságszolgáltatási hatóságokat, hogy adjanak meg minden szükséges segítséget az olasz igazságszolgáltatási hatóságoknak, és működjenek együtt ezekkel a prominens montenegrói politikusokra is kiterjedő szervezett bűnözés és cigarettacsempészet elleni nyomozásban, amelynek alapján később nemzetközi elfogatóparancs kiadására kerülhet sor;

8. örömmel tapasztalja, hogy Montenegró folyamatosan együttműködik az ICTY-vel, valamint hangsúlyozza, hogy ez szorosan összefügg Montenegró EU-csatlakozási folyamatával; sürgeti a montenegrói hatóságokat, hogy vigyék végbe nyomozásukat Sreten Glendza, az ulcinji rendőrségi körzet parancsnoka és további öt volt rendőrtiszt ügyében, akiket azzal vádolnak, hogy 1992-ben háborús bűnöket követtek el; üdvözli a technikai segítségnyújtásról szóló megállapodás 2007. december 6-i aláírását az ICTY-vel, valamint az ugyanezen hatóságok által az összes ICTY előtti ügy 2008-as határidő előtt történő lezárása érdekében tett lépéseket;

9. üdvözli, hogy 2007 elején Montenegró területén tartóztatták le a háborús bűnökkel vádolt és szökésben lévő Vlastimir Đjordjevićet, valamint felszólítja a montenegrói hatóságokat, hogy továbbra is működjenek együtt Szerbiával és más szomszédos országokkal a háborús bűnökkel vádolt személyek, főként Ratko Mladić és Radovan Karadžić felkutatásában és letartóztatásában;

10. sürgeti a montenegrói hatóságokat, hogy fogadjanak el és alkalmazzanak proaktív politikákat a korrupció ellen, hogy ezáltal növeljék a közigazgatás hatékonyságát, illetve a szervezett bűnözés, az ember-, fegyver-, cigaretta- és kábítószer-csempészet elleni küzdelem eredményességét, mivel ezek az Európai Unióhoz való további felzárkózás előfeltételei; emlékeztet rá, hogy fontos a montenegrói polgárok, a turisták és a külföldi befektetők biztonságérzetének javítása, ennek kapcsán felszólít a korrupciót figyelő független testületek megerősítésére;

11. üdvözli a Montenegróval kötött vízumkönnyítési és visszafogadási megállapodások 2007. szeptember 18-i aláírását, ami az első lépést jelenti a teljes vízummentesség felé; felhívja továbbá a Tanácsot és a Bizottságot, hogy ennek kapcsán állítson össze konkrét menetrendet, illetve hozzon intézkedéseket a polgárok szélesebb köre, és főként a fiatalok és diákok előtt álló utazási lehetőségek kiterjesztésére;

12. üdvözli e tekintetben a podgoricai EU közös vízumkérelmi központ megnyitását, amelynek révén könnyebbé válik a rövid tartózkodásra jogosító vízumok igénylésére szolgáló eljárás; felszólítja a tagállamokat, hogy vegyenek részt a közös vízumkérelmi központ projektjében, hogy Montenegró állampolgárai teljes mértékben élvezhessék az aláírt megállapodásból származó előnyöket;

13. felszólítja a montenegrói hatóságokat, hogy a megállapodás aláírását tekintsék egy olyan lehetőségnek, amelynek révén erőteljes reformokat lehet véghezvinni a jogállamiság, a szervezett bűnözés és a korrupció elleni küzdelem, a határőrizet erősítése, valamint Montenegró közigazgatási kapacitásai terén;

**2007. december 13., csütörtök**

14. hangsúlyozza a stabilizációs és társulási megállapodás 114. cikkének fontosságát, amely „a hatékony és elszámoltatható montenegrói vezetés kialakítása” mellett kötelezi el magát, és sürgeti a kormányokat, hogy a közigazgatásban zajló személyzeti kiválasztás és karrierfejlesztés tekintetében fogadjanak el az átláthatóságot biztosító intézkedéseket, valamint – a Bizottság támogatásával – használják ki teljes mértékben a köztisztviseltekre vonatkozó közösségi segítségnyújtást és az ikerkapcsolati eszközöket;

15. sajnálatát fejezi ki az Egyesült Államok és Montenegró közötti megállapodás aláírása miatt, amely azt rögzíti, hogy Montenegró nem ad ki amerikai katonai személyzetet a Nemzetközi Büntetőbíróságnak, amiért cserébe az Egyesült Államok katonai segítséget nyújt Montenegrónak (az úgynevezett „98. cikkely megállapodás”); emlékeztet arra, hogy az EU elítéli az ilyen megállapodásokat, mivel aláássák a Nemzetközi Büntetőbíróság tekintélyét; elvárja, hogy Montenegró ez ügyben vegye figyelembe az uniós álláspontot és ehhez mérten hozzon megfelelő intézkedéseket;

16. hangsúlyozza, hogy a környezeti szempontból fenntartható turizmus fejlesztése döntő fontosságú Montenegró gazdasági fejlődése szempontjából; ragaszkodik ahhoz, hogy következetes környezetvédelmi szabályozási keretre, valamint a partvidéki szakaszok védelmére kidolgozott átfogó tervre van szükség, ezért sürgeti a kormányt, hogy a partszakaszok – de ugyanúgy az ország belsejében található nemzeti parkok – sérülékeny ökológiai egyensúlyának védelméért felelős független testületek működését indítsa útjára; helyteleníti, hogy az stabilizációs és társulási megállapodás 96. cikke nem tartalmaz egyértelmű rendelkezéseket e tekintetben;

17. sajnálatát fejezi ki a térségben zajló telek- és ingatlanspekuláció miatt, és rámutat arra, ez a gyenge vagy elégtelen körzeti vagy helyi hatósági közbelépés miatt kialakult helyzet negatív hatással van az ország fenntartható fejlődésére;

18. rámutat, hogy Montenegróban az euró a *de facto* hivatalos fizetőeszköz; felhívja a figyelmet arra, hogy az eurónak a montenegrói hatóságok által a különleges körülmények nyomására eldöntött ily módon való használata teljesen eltér az euróövezeti használattól; emlékeztet arra, hogy az euróövezethez való csatlakozáshoz a Szerződésben foglalt összes feltételnek – többek között a szilárdan fenntartható konvergencia feltételének is – meg kell felelni;

19. sürgeti ezért a montenegrói kormányt és parlamentet, hogy mihamarabb léptessék életbe a vidéki területek – és különösen a partszakaszok –, a vizek és a tengeri élővilág védelmét szolgáló törvényeket, valamint hogy az integrált hulladékfeldolgozásra és szennyvíztisztításra vonatkozó átfogó terveket valósítsák meg, különös tekintettel a szelektív hulladékgyűjtés előmozdítására a part menti üdülőterületeken és a hulladékhasznosító hőerőművek megépítésére; különösen felhívja a figyelmet a kotori-öbölbeli érzékeny ökológiai egyensúlyra és arra, hogy sürgős és összehangolt lépésekre van szükség ahhoz, hogy ezt a kivételesen gyönyörű természeti és építészeti örökséget megőrizzük;

20. azt tanácsolja a montenegrói hatóságoknak, hogy a stabilizációs és társulási megállapodás 109. cikkében megfogalmazott célokat valósítsa meg a gyakorlatban, és a lehető leghamarabb építsen megújuló energiaforrásokat hasznosító erőműveket; sürgeti a Bizottságot, hogy nyújtson segítséget a montenegrói kormánynak abban, hogy az erőművek építéséhez szükséges finanszírozást biztosítani tudja közpénzekből, vagy a köz-magán partnerségből származó forrásokból; rámutat, hogy a 2025-ös montenegrói energiastratégiai tervet lehetőséget kínál arra, hogy a montenegrói energiaágazat környezetkímélőbb legyen, ezért hangsúlyozza a tervet fontosságát az ország fejlődése szempontjából;

21. megjegyzi, hogy a montenegrói közvetlen külföldi befektetések döntő részét ingatlanbefektetések teszik ki; üdvözlöli a montenegrói kormány által elfogadott területrendezési tervet, és kéri annak maradéktalan végrehajtását a tengerpart beépüléstől való megóvása érdekében; ugyanakkor tudatában van annak, hogy ebben mekkora szerepet tölt be az épületek átadása, és úgy véli, hogy egyes veszélyeztetett területeken meg kellene fontolni az építési tilalom bevezetését;

2007. december 13., csütörtök

22. aggodalmát fejezi ki az átláthatóság hiánya és a monopóliumok hagyománya miatt a politikai és gazdasági struktúrákban, ami hátráltatja Montenegró demokratikus, szabadpiaci társadalmának fejlődését;
23. azon a véleményen van, hogy egy átfogó hosszú távú gazdaságfejlesztési terv kidolgozása és végrehajtása, valamint Montenegró jelentős szürkegazdaságának kezelése alapvető jelentőségű az SAA sikeres végrehajtásához; felhívja a montenegrói hatóságokat, hogy kötelezzék el magukat szilárdabban a montenegrói társadalom egyik legsúlyosabb gazdasági és társadalmi problémájára, a foglalkoztatottság kérdésének megoldására, és hogy folytassanak olyan gazdaságpolitikát, amely nyíltan versenyszellemű és átlátható üzleti környezetet teremt;
24. rámutat a nem csupán közúti szállításra összpontosító intermodális közlekedési hálózatok fejlesztésének fontosságára; úgy véli, hogy ezt a célt a magánszférával kötött partnerségeken keresztül, valamint állampapírok kibocsátásával lehet megvalósítani; javasolja a vasúthálózatok folyamatos rekonstrukcióját, valamint a Podgoricától Niksicig és Skodra albán határvárosig vezető, részben használaton kívüli sínek felújítását;
25. felhívja a montenegrói kormányt, hogy az állampolgárságról szóló 1997-es Európai Konvenció és az utódállamokban létrejövő hontalanság elkerülése érdekében nemrég elfogadott európa tanácsi egyezmény alapján találjon hosszú távú megoldást a szomszédos Koszovóból érkező menekültek elszállásolására és honosítására;
26. sürgeti a montenegrói hatóságokat, hogy próbálják meg még hatékonyabban koordinálni Montenegró részvételét a közösségi programokban, különösen ami az oktatást és képzést illeti; rámutat, hogy ezek a programok fontos szerepet játszhatnak az oktatás és képzés minőségének javításában, valamint a montenegrói fiatalok számára kínált új tanulási lehetőségek – ideértve a külföldi tanulmányutakat is – kidolgozásában; úgy véli, hogy a Bizottsággal közösen el kell gondolkodni azon, hogy miként lehetne a montenegrói intézmények és az Unió tagállamaiban található megfelelőik közötti ikerkapcsolatokat és partnerséget fejleszteni; úgy gondolja, hogy a vízumentesség megkönnyítené a montenegróiak részvételét a közösségi programokban;
27. felhívja a montenegrói kormányt, hogy hajtsa végre reformokat a médiatörvények terén, különös tekintettel a média átláthatóságáról és a médiakoncentráció elkerüléséről szóló törvényre, abból a célból, hogy mind a nyomtatott, mind az elektronikus médiában nagyobb legyen az átláthatóság és megelőzhető legyen a monopóliumok kialakulása; felhívja a montenegrói parlamentet, hogy biztosítsa a montenegrói rádió és televízió műsorszórási tanácsának (RTCG) függetlenségét azáltal, hogy a társadalom összes szegmenséből meghív tagokat, így könnyítve meg az RTCG teljes átalakulását professzionális közszolgáltatóvá;
28. rámutat, hogy igen fontos a kiegyensúlyozottan elszámoltatható független média megerősítése és fenntartása;
29. igen sajnálja, hogy a halála előtt a montenegrói cigarettacsempészettről és egyéb szervezett bűnözésről cikksorozatot megjelentetni szándékozó meggyilkolt újságíró, Duško Jovanović ügye még nem zárult le;
30. sürgeti a montenegrói kormányt, hogy biztosítsa a sajtószabadságot, és nyomozás elrendelését kéri Željko Ivanović, a Vijesti független napilap főszerkesztője elleni 2007. szeptember 1-i podgoricai támadás ügyében;
31. felhívja a figyelmet a demokrácia és a jogállamiság létrehozásában a társadalmi problémák és szenzitív politikai kérdések nyilvánosságra hozatalán keresztül a civil társadalom által betölthető szerepre; ebben az összefüggésben a civil társadalom szereplőinek fokozott védelmére és körülményeik javítására szólít fel;

**2007. december 13., csütörtök**

32. helyesli a montenegrói kormány által a kulturális együttműködés érdekében tett erőfeszítéseket, és arra szólítja fel a civil társadalmat, hogy vegyen részt aktívabban a kulturális ágazatban, többek között a gyülekezés különböző formáit támogató intézkedések biztosítása és az emberek közötti kapcsolatok előmozdítása által;
33. üdvözli azt a kezdeményezést, hogy a montenegrói diákoknak legyen lehetőségük az uniós országokban tanulmányokat folytatni; felhívja az EU tagállamait, hogy keressék a montenegróiakkal való kapcsolatfelvétel új formáit;
34. elítéli a montenegrói bizottsági képviseleti iroda megnyitásának késlekedését; felhívja a figyelmet a látható uniós montenegrói jelentét fontosságára, különösen az stabilizációs és társulási megállapodás életbe lépésére való tekintettel; üdvözli, hogy a Bizottság megkezdte a podgoricai iroda személyi állományának toborzását, és bízik benne, hogy ez a folyamat mihamarabb lezárul;
35. üdvözli a Scsepan Polje-i új határátkelő 2007. október 1-i átadását, valamint a további határátkelők létesítéséről kiadott nyilatkozatokat; ebben az összefüggésben üdvözli a jószomszédi kapcsolatok erősödését;
36. rámutat, hogy a Horvátország és a későbbi Szerbia és Montenegró államszövetség között létrejött ideiglenes megállapodást egy horvát-montenegrói állandó határmegállapodásnak kell felváltania; azon a véleményen van, hogy a Prevlaka-félszigeten bevezetett ideiglenes megoldás kiváló alapként szolgálhat egy új, állandó megállapodáshoz;
37. üdvözli, hogy a montenegrói parlament új alkotmányt fogadott el; úgy véli, hogy az új alkotmány egyértelműbben különíti el a törvényhozó, a végrehajtó és az igazságszolgáltató hatalmi ágakat, valamint elegendő biztosítékot vezet be a nemzeti kisebbségek tekintetében;
38. azon a véleményen van, hogy az új alkotmány a helyes irányba tett lépések egyike, és további bizonyosságot szolgáltatja annak, hogy a montenegrói nép teljes mértékben be kíván illeszkedni az Európai Unióba; azonban azt is gondolja, hogy amint megfelelő intézkedések léptek életbe a bírák elszámoltathatóságának fokozására, valamint a montenegrói igazságszolgáltatásról kialakult képet megmetyelző korrupció felszámolására, a bírák kinevezését és visszahívását szabályozó rendelkezéseket tökéletesíteni kell annak érdekében, hogy az igazságszolgáltatás függetlenségét biztosítani lehessen;
39. úgy véli, hogy a nyugat-balkáni országok közötti regionális együttműködés a politikai, gazdasági és társadalmi problémák megoldásának hatékony eszköze lehet; üdvözli Montenegró csatlakozását a CEFTA-hoz; ez jelentősen lendíteni fog az ország gazdasági fejlődésén; sürgeti a Bizottságot, hogy nyújtson segítséget a montenegrói hatóságoknak abban, hogy a szomszédos országok közötti együttműködés az energiaágazat, a környezetvédelem és a szállítás terén erősödjön; hangsúlyozza a regionális együttműködés fontosságát Montenegró uniós beilleszkedésében;
40. utasítja elnökét, hogy továbbítsa ezt az állásfoglalást a Tanácsnak, a Bizottságnak, a tagállamok kormányainak és parlamentjeinek, valamint a montenegrói kormánynak.
-